

AFRICAN UNION
الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE
UNIÃO AFRICANA

الإجتماع الثالث لكبار المسؤولين بالإتحاد الإفريقي والمجموعات الإقتصادية
الإقليمية والآليات الإقليمية لفض وإدارة وحل النزاعات

8 نوفمبر 2010،

زنجبار، جمهورية تنزانيا المتحدة.

الإعلان

الإعلان

1. انعقد الاجتماع الثالث لكبار المسؤولين بالإتحاد الإفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والآليات الإقليمية لفض وإدارة وحل النزاعات، في زنجبار، جمهورية تنزانيا المتحدة، في 8 نوفمبر 2010، في إطار تنفيذ المادة 16 من البروتوكول المتعلقة بإنشاء مجلس السلم والأمن التابع للإتحاد الإفريقي والمواد ذات الصلة لمذكرة التفاهم حول التعاون في مجال السلم والأمن، والتي اعتمدت في يناير 2008. واستضافت المجموعة الاقتصادية لشرق إفريقيا هذا الاجتماع.

2. بالإضافة إلى رئيس مفوضية الإتحاد الإفريقي، الدكتور/ جين بنغ، والأمين التنفيذي لمجموعة شرق إفريقيا، السفير/ جمعة فولتر مواباشو، والذي شارك في ترأس الاجتماع، فقد حضر الاجتماع أيضا: مفوض الإتحاد الإفريقي للسلم والأمن، ونواب أمناء المجموعة الاقتصادية لشرق إفريقيا، والهيئة الحكومية المشتركة للتنمية، ومجموعة سين - صاد، ومدير آلية تنسيق اللواء الشرقي، وممثلين لأمناء المجموعة الاقتصادية لدول وسط إفريقيا، والمجموعة الاقتصادية لدول غرب إفريقيا، والهيئة الحكومية للتنمية، والقدرة الإقليمية لشمال إفريقيا، وكذلك المدير التنفيذي للمؤتمر الدولي لمنطقة البحيرات العظمى، ومساعد أمين عام ورئيس مكتب الأمم المتحدة لدى الإتحاد الإفريقي.

3. رحب الاجتماع بالنتائج. أحيط علما كل من كبار المسؤولين بالإتحاد الإفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والآليات الإقليمية والإتحاد الأوربي بتقرير الدراسة التقييمية للآلية الأفريقية للسلم والأمن، والتي تمت خلال الفترة من يوليو إلى أكتوبر 2010، حسبما تم الإتفاق عليه أثناء إجتماع "أوكوسومبو" في الفترة من 10 إلى 11 ديسمبر 2009. كما تبادل الاجتماع أيضا وجهات النظر حول أوضاع السلم والأمن في إفريقيا.

1. حول تقرير الدراسة التقييمية للآلية الأفريقية للسلم والأمن:

4. أحيط الإجتماع علماً بنتائج الدراسة التقييمية للآلية الأفريقية للسلام والأمن ولاحظ ان هذه النتائج يجب أن يتم الاسترشاد بها في تطوير خريطة الطريق التوجيهية للتفعيل الكامل للآلية الأفريقية للسلام والأمن.

5. أشاد الإجتماع بالتقدم الذى أحرزه الاتحاد الأفريقي والمجموعات الإقتصادية الإقليمية والآليات الإقليمية لفض وإدارة وحل النزاعات لتطوير هياكل الآلية الأفريقية للسلام والأمن والسياسات على المستويات القارية والإقليمية.

6. دعا الإجتماع إلى إجراء تقييمات مماثلة على الاقل مرة كل ثلاثة أعوام، لمساعدة الإتحاد الإفريقي والمجموعات الإقتصادية الإقليمية والآليات الإقليمية لفض وإدارة وحل النزاعات للإستفادة من التقدم الذى أحرز وتحديد مجالات الأولوية أيضا.

حول أوضاع السلم والأمن فى القارة الإفريقية:

7. لاحظ المجلس برضا أنه تم إحراز تقدم ملحوظ فى حل النزاعات وتعميق الديمقراطية فى إفريقيا، ولكن فى الوقت نفسه، أقر بأن القارة لا تزال تواجه تحديات فى مجال السلم والأمن مما يؤثر سلباً فى أوضاع الشعوب الإنسانية والإجتماعية والإقتصادية.

8. دعا الإجتماع إلى تعزيز التعاون بين الإتحاد الإفريقي والمجموعات الإقتصادية الإقليمية والآليات الإقليمية لفض وإدارة وحل النزاعات فى إطار البروتوكول فيما يتعلق بمجلس السلم والأمن، ومذكرة التفاهم التى وقعت بين الإتحاد الإفريقي والمجموعات الإقتصادية الإقليمية والآليات الإقليمية، وتوحيد الجهود فى تطبيق هذه المقررات، والإعلانات والصكوك الأخرى ذات الصلة.

حول أوضاع تفعيل هيكل الإتحاد الإفريقي لمجلس السلم والأمن

9. رحب الإجتماع بالتقدم الذى تم احرازه فى تفعيل الآلية الأفريقية للسلام والأمن فى العديد من مكوناتها. وفيما يخص القوة الإفريقية الجاهزة، أشاد الإجتماع بالإتحاد الإفريقى للأداء الناجح لدورة أمانى إفريقيا التدريبية والتي عقدت فى الفترة من 13 إلى 29 أكتوبر 2010 فى مقره بأديس أبابا، إثيوبيا. ويتوقع أن يتم الاستفادة من الدروس المستخلصة من هذه الدورة التدريبية فى الدورة التدريبية القادمة للقوة الإفريقية الجاهزة.

10. رحب الإجتماع بالتقدم الذي تم احرازه فى تطبيق برامج مرفق السلم فى إفريقيا مما أدى إلى زيادة التعاون بين الإتحاد الإفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والآليات الإقليمية فى تفعيل الآلية الأفريقية للسلام والأمن.

11. وافق الإجتماع على نتائج الإجتماع التشاوري بين كبار المسؤولين بالإتحاد الإفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والآليات الإقليمية والإتحاد الأوربي متضمنة لخريطة الطريق التوجيهية، والتي يتوقع أن توفر توجيهاً استراتيجياً لتفعيل الآلية الأفريقية للسلام والأمن، وان تكون أيضاً وثيقة مرجعية تحدد الأولويات والحاجات للقدرات للدعم المستقبلى لآلية الإتحاد الإفريقي للسلام والأمن من قبل الإتحاد الأوربي والشركاء الآخرين. وأوصى الإجتماع بتقديم خريطة الطريق التوجيهية لقمة إفريقيا والإتحاد الأوربي الثالثة فى طرابلس للموافقة عليها. وفى هذا الخصوص، طلب الإجتماع من المفوضية أن تبحث وتكمل خريطة طريق الآلية الأفريقية للسلام والأمن لتقديمها لاجهزة الإتحاد الإفريقي لاتخاذ القرار.

12. اعاد الإجتماع التأكيد على أن التفعيل الكامل للآلية الأفريقية للسلام والأمن، بما فى ذلك تعزيز انخراط المجموعات الاقتصادية الإقليمية والآليات الإقليمية فى العملية، مما يمثل جزءاً هاماً من الشراكة بين الإتحاد الإفريقي والإتحاد الأوربي، حسبما نصت على ذلك فى خطتها العملية الثانية.

III. حول عام السلم والأمن فى إفريقيا

13. أشاد الإجتماع بالأداء الناجح للأنشطة التى تحي عام السلم والأمن فى إفريقيا من قبل الإتحاد الإفريقي والمجموعات الإقتصادية الإقليمية والآليات الإقليمية، خاصة حول يوم السلم والأمن والذى أحي فى 21 سبتمبر 2010.

14. مستذكرين إعلان طرابلس وخطة العمل، أشار الإجتماع إلى الحاجة لإستمرار هذه المبادرات لما بعد 2010 لإضافة زخم لجهود السلم فى القارة بينما يتم نشر ثقافة السلم ودعم الجهود المبذولة للتوصل لحلول إفريقية للمشكلات الإفريقية.

V. التقدير

15. عبر الإجتماع عن تقديره العميق لمجموعة دول شرق إفريقيا لإستضافتها للإجتماع. كما عبر الإجتماع عن تقديره لحكومة جمهورية تنزانيا المتحدة لكرم الضيافة وتوفيرها لمرافق ممتازة.

VI الإجتماع القادم لكبار مسئولى الإتحاد الإفريقي والمجموعات الإقتصادية الإقليمية والآليات الإقليمية

16. رحب الإجتماع بالعرض الذى تقدمت به مفوضية الاتحاد الإفريقي لاستضافة إجتماع كبار مسئولى الإتحاد الإفريقي والمجموعات الإقتصادية الإقليمية والآليات الإقليمية حول التعاون فى مجال السلم والأمن فى أديس أبابا، فى موعد سيتم تحديده بالتشاور مع المجموعات الإقتصادية الإقليمية والآليات الإقليمية.

زنجبار، 8 نوفمبر

2010